Greek and Coptic Fonts and Keyboards

You'll find below free resources for Hellenists and Coptologists needing to type Greek and Coptic with special signs (especially for ancient literature, technical texts, papyri, inscriptions): two «IFAO-Grec Unicode» fonts and keyboards allowing to use them conveniently.

1. The "IFAO-Grec Unicode" fonts

1.1. IFAO-Grec Unicode

This font is first of all a Greek and Coptic font which contains the most important critical and diacritical signs, and the sigla and symbols used in editing papyrological and epigraphical texts, as well as Greek texts of specialized content such as mathematics, astronomy, magic, music, and poetry.

The font is naturally compatible with other Greek fonts in standard Unicode format (Main Plane 0) and tries to be as compatible as possible with e.g. NewAthenaUnicode in the Private Use Area (PUA) and the new Plane 1 area. But it offers several possibilities that do not exist in other fonts. The font is designed to harmonise with Times (New Roman), in both style and dimensions.

It was conceived by Jean-Luc Fournet, and the Unicode version is the work of Ralph Hancock. Adam Bülow-Jacobsen helped in various ways. It is issued free of all rights (Download font and manual: https://www.college-defrance.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/IFAOGrecUnicode-v3.zip).

Samples of IFAO-Grec Unicode:

Grec : ¶
Texte papyrologique:
→ → ∯ [Δέδ]ωκ(ε) Κορνήλιος Φιλαντινόου δι(α) Βίκτωρ ζαπαζ ¶
→ (ὑπὲρ) δημοςίων ὀγδόης ἰνδι(κτίονος) κερ(άτια) δύο ἤμιςυ (καὶ) (ὑπὲρ) ὀνό(ματος) [¶]
→ Διόςκορος Ἀπολ[λώ]τος δι(ά) (τοῦ) (αὐτοῦ) κερ(άτια) ἤμιςυ [] `τέταρτον', ¶
→ χή(νεται) (κεράτια) γζ ζ(υγῷ). † [Oi] ἐγδ[0]ξ(ότατοι) ἰλλ(ούςτριοι) πάγαρχ(οι) ¶
5 → [δι(à) ἐμο]ῦ Δαν[ι]ῆλ cτοι(χεῖ). Φαρ(μουθι) ἴς ἰνδι(κτίονοc) η †¶ ¶
1 δεδίωχ
• Texte littéraire : ¶
Παραπλησίως δὲ τῆ ἑρμηνεία χρῶνται καὶ πάντες Ἀσιανοὶ καὶ μάλιστ' Ἰωνες· καὶ πολὺς ἐντεῦθεν ἀριθμὸς
φιλοσόφων τε καὶ ῥητόρων πιστοῦται τὸν λόγον, ὅστις καταλογίζεσθαι βούλοιτ' ἄν. Καὶ πολλή γὰρ
έντεῦθεν συντέλει' ἀνδρῶν σπουδαίων τῷ χορῷ τῆς σοφίας ὡς ἀληθῶς γέγονε· πάσαν παιδείαν καὶ
φιλοσόφους αίρέσεις και όητορικάς ἐπιδείξεις φημί και πολύς πόνος και ίσως ούκ ἐν καιρῷ πάντας
άπαριθμεῖσθαι· άλλὰ μὴν καὶ τὸ μετρίων μνησθῆναι, δόξειεν ἂν ὡς τοὺς ἄλλους περιφρονοῦντος. 🎙
9
Copte : ¶
→ κοχραχια¶
→ + 2ιτοοτκ ντοκ ιωγαννης ¶
→ εic μντανογς <u>νματ</u> (αρικον) (νηρη) ¶
→ NTEROYPCZIC AYEI ЕТООТ¶
→ NTAKTAAY NMAPIZAM T6AYO[N] [¶]

1.2. IFAO-Grec Exposant

This font works with unicode font IFAO-Greek unicode and allows to superimpose Greek letters above other letters it is especially useful for papyrological editions Ex.: α

Π

ά

If one wants to superimpose letters (of the Greek alphabet only, including the lunar sigma), one must choose the «IFAO-Greek Exposant» font and enter the desired letters, without changing the Greek keyboard. It is possible to dot the superimposed letters :

[α] You can also put the overlapping letter in right brackets: Π

This font was conceived by Jean-Luc Fournet, and the Unicode version is the work of Ralph Hancock. It is issued free of all rights (download the font: https://www.college-de-france.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/IFAOGrecExposant-v2.zip).

2. The "Papyro" Keyboards

Users of the «IFAOGrec-unicode» fonts wanting to type Greek and Coptic with the diacritical signs given by papyri and with the editorial signs that these fonts contain without having to go through the character viewer can download the following keyboards according to their needs:

a keyboard for Greek:

- Papyro Grec for AZERTY keyboards (Mac or Windows): https://www.college-defrance.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/Papyro grec3.zip

- Papyro Greek for QWERTY keyboards (Mac or Windows): <u>https://www.college-de-france.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/Papyro_Greek3.zip</u>

- Papyro Griechisch for QWERTZ keyboards (Mac or Windows): <u>https://www.college-de-france.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/Papyro_Griechisch3.zip</u>

- Papyro Copte for AZERTY keyboards (Mac or Windows): <u>https://www.college-de-france.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/Papyro_Copte3.zip</u>

- Papyro Coptic for QWERTY keyboards (Mac or Windows): <u>https://www.college-de-france.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/Papyro_Coptic3.zip</u>

- Papyro Koptisch for QWERTZ keyboards (Mac or Windows): <u>https://www.college-de-</u> <u>france.fr/sites/default/files/media/document/2023-06/Papyro_Koptisch3.zip</u>

They were conceived by Jean-Luc Fournet and worked out by Ralph Hancock. They are issued free of all rights.

If you have a problem or a question about these fonts or keyboards, please contact: Jean-Luc Fournet (jlfournet@wanadoo.fr) or Ralph Hancock (hancock@dircon.co.uk).

© Jean-Luc Fournet (Collège de France, Paris)